



Клиническая терминология

(греч. klinike techne – искусство врачевания,
уход за лежащими больными)

Занятие I. Словообразование

Различия между анатомической и клинической терминологиями

Анатомическая терминология

1. Названия органов, тканей и частей тела здорового человека.
2. Начала создаваться позже клинической терминологии в результате специальных исследований и теоретического осмысления строения и функционирования органов человеческого тела.
3. Создана на латинском языке, т.к. во время формирования анатомии как науки вся европейская наука пользовалась только латинским языком.

Клиническая терминология

1. Названия заболеваний, патологических процессов и их результатов, а также способов воздействия на них.
2. Зародилась раньше анатомической в соответствии с более ранним началом практики лечения конкретных болезней.
3. Создавалась на греческом языке, т.к. зарождалась в эпоху более активного развития греческой культуры и науки.

Различия между анатомической и клинической терминологиями

Анатомическая терминология

4. Количество анатомических терминов конечно, т.к. ограничено строением тела человека (около 6370 терминов).

5. Возможность заучить анатомические термины, т.к. количество их достаточно чётко определено.

Клиническая терминология

4. Количество клинических терминов бесконечно, т.к. бесконечно число патологических процессов во всех органах тела.

Появление новых терминов в связи с изучением новых заболеваний, разработкой новых способов исследования и лечения.

5. Невозможность заучивания терминов в связи с тем, что терминология постоянно развивается и количество терминов неограничено.

Различия между анатомической и клинической терминологиями

Анатомическая терминология	Клиническая терминология
<p>6. Необходимо использование правил латинской грамматики для составления и понимания анатомического термина (словарные формы, именительный и родительный падежи, согласование).</p>	<p>6. Необходимо знать терминологические элементы греческого происхождения и правила их объединения.</p>

Способы словообразования

- аффиксальный (префиксация, суффиксация)
laryng-itis (ларингит)
a-trophia (атрофия)
- безаффиксный (осново- и словосложение)
gastr-o-scopia
cardi-o-logia

Соединительные гласные

Латинские терминологические элементы соединяются гласным –i:

fung-i-formis

Терминологические элементы греческого происхождения соединяются гласным –o:

cardi-o-gramma

N.B.! Соединительный гласный не ставится:

- перед ТЭ, начинающимся на гласный
- между приставкой и ТЭ

**Суффиксы существительных.
Родовое значение суффиксов.**

-itis (русск. -ит) f, 3 скл.	воспалительный процесс	бронх <u>ит</u> bronchit <u>is</u>
-osis (русск. -оз) f, 3 скл.	1.болезнь невосп. хар-ра 2.множественность	невр <u>оз</u> neurosis лейкоцит <u>оз</u> leucocyt <u>osis</u>
-oma (русск. - ома) n, 3 скл.	1.опухоль 2.опухолевидное образование	ми <u>ома</u> ту <u>ома</u>
-iasis (русск. - иаз) f, 3 скл.	1.болезнь невосполит. хар-ра 2.признаки болезней	нефролит <u>иаз</u> nephrolith <u>iasis</u>
-ia (русск. -ия) f, 1 скл.	1.состояние 2.действие 3.наука о действии	гликозу <u>рия</u> glycosur <u>ia</u> гастротом <u>ия</u> gastrotom <u>ia</u> психиатр <u>ия</u> psychiatr <u>ia</u>

Суффиксы существительных

1. Суффикс **-itis (f)** имеет значение «**воспалительное заболевание, процесс**»

Основа существ. + -itis → → производное
Gen.sing

Модель

	<u>основа</u>	<u>производное</u>
Larynx, ngis m	laryng-	laryng itis
Нерар, atis n	hepat-	hepat itis

2. Суффикс **-ома (n)** имеет значение « **опухоль, опухолевидное образование** »

Модель

Neur- + **-ома** →→→ neuroma

Haemat- + **-ома** →→→ haematoma

3. Суффикс

-osis

обозначает :

1) **заболевание невоспалительного характера** (если мотивирующая основа обозначает ткань, орган, систему организма, вещество

вызывающее заболевание, возбудитель заболевания)

2) **распространение, множественность**

(если мотивирующая основа обозначает кровяное тельце, опухоль)

Модель

1. Neur – (система организма)+ **-osis** = neurosis
Fibr- (ткань) + **-osis** = fibrosis

Toxic- (вещ., вызыв. заболев.) + **-osis** = toxicosis
Ascarid –(возбудитель) + **-osis** = ascaridosis

2. Leucocyt- (кровяное тельце) + **-osis** = leucocytosis
Lipomat- (опухоль) + **-osis** = lipomatosis

4. Суффикс **-iasis (f)** имеет значение «заболевание невоспалительного характера, признаки болезни»

Модель

Nephr- + o + lith- + -iasis = nephrolithiasis

5. Суффикс **-ia (f)** имеет значение
- 1) действие
 - 2) состояние
 - 3) наука о действии

Модель

-alg - + -ia →→→ -algia (состояние)

-tom- + -ia →→→ -tomia (действие)

-iatr- + -ia →→→ -iatria (наука о действии)

Суффиксы прилагательных.

Суффиксы	Значение	Примеры
-icus (гр.) (-ический) -al, -ar (лат.)	Принадлежащий, относящийся к чему- либо	Токсический Toxicus Orbitalis - орбитальный, глазничный
-osus (-озный, -онный, -енный)	Обилие, богатство признаком	Кавернозный cavernosus инфекционный infectiosus
-ide (гр.) -form (лат.) (-видный, -образный)	Имеющий вид чего- либо	Червеобразный vermiformis (лат.) дельтовидный deltoideus (греч.)
-gen (-генный)	Вызванный, вызывающий, порожденный	Кардиогенный Cardiogenes

1. Прилагательные с общим словообразовательным значением «относящийся к тому, что названо производящей основой» образуются при помощи суффиксов:

-al (-ar) (лат. происх.)

-ic, -e (греч. происх.)

Основа		Суффиксы		Окончания
существит.	+	-al-	+	-is, -e
(лат. происх.)		-ar-		

Основа		Суффиксы		Окончания
существ.	+	-ic	+	-us, a, um
(греч. происх.)		-e		

Модель

scapul –a (лат.)	→→→→→→→→	scapul – ar –is
лопатка		лопаточный
nas –us (лат.)	→→→→→→→→→→	nas– al –is
нос		носовой
zygoma, atis n (гр.)	→→→→→→→→	zygomat – ic –us
скула		скуловой
pharynx, gis m (гр.)	→→→→→→→→	pharyng – e –us
глотка		глоточный

N.B.! Суффикс **-icus** у большинства прилагательных имеет русский эквивалент – **-ический**

lymphaticus

лимфатический

epidemicus

эпидемический

2. Прилагательные с общим словообразовательным значением «**богатый признаком**» образуются при помощи суффиксов:
-osus, a, um

Основа существ.	+	Суффикс -os	+	Окончание -us, a, um
--------------------	---	-----------------------	---	-------------------------

Модель

fibr -a →→→→→ fibr **-os** - us – фиброзный, волокнистый
 cavern -a →→→→→ cavern **-os** -us – пещеристый
 squam -a →→→→→ squam **-os** -us – чешуйчатый

3. Прилагательные с общим словообразовательным значением «**похожий на то, что названо основой**», образуются при помощи суффиксов **-ide-** (греч.) и **-form-** (лат.)

Основа существ. (греч.)	+	Суффикс -ide	+	Окончание -us, a, um
-------------------------------	---	------------------------	---	-------------------------

Основа существ. (лат.)	+	Суффикс -form	+	Окончание -is, e
------------------------------	---	-------------------------	---	---------------------

Модель

delto **-ide** -us →→→→→ дельтовидный
(греч.)
 rhombo **-ide** -us →→→→→ ромбовидный
(греч.)
 verm -i **-form** -is →→→→→ червеобразный
(лат.)

4. Прилагательные с общим словообразовательным значением «вызванный, порожденный, обусловленный тем, что названо основой», образуются при помощи суффикса - **gen** (-us, a, um)

Основа		Суффикс		Окончание
существ.	+	-gen	+	-us, a, um

Модель

cardi -o -**gen** -us, a, um - кардиогенный
neur -o -**gen** -us, a, um - нейрогенный

Клинические термины (простые слова)

Наряду со сложными терминами греческого происхождения клиническая терминология содержит простые корневые слова латинского и греческого происхождения (например: *ulcus, eris n* – язва, *cancer, cri m* - рак, *hernia, ae f* - грыжа), которые переводятся на русский язык или чаще всего транслитерируются, т.е. передаются русскими буквами (например: *asthma, atis n* – астма *resectio, onis f* - резекция).

Клинические термины (простые слова)

gastritis или inflammatio gastris

meningocele или hernia meningis

nephropathia или morbus renis

1.

Определяемое
существительное
что?

+

Согласованное
определение
какой?

Модель

подкожная	грыжа
hernia	subcutanea
фиброзная	мастопатия
mastopathia	fibrosa

2.

Определяемое
существительное
что?

+

Несогласованное
определение
чего?

Модель

порок

сердца

что?

чего?

vitium

cordis

3.

Определяемое
существительное
что?

+

Согласованное
определение
какой?

+

Согласованное
определение
какой?

Модель

зубная апикулярная киста

cysta apicalis dentalis

что? какой? какой? (порядок перевода обратный

исходному)

Конечные ТЭ

1. **-algia (odynia)** – боль
2. **-genesis** – создание, образование, происхождение
3. **-scopia** – инструментальное исследование
4. **-logia** – наука, учение,
-logus – специалист
5. **-metria** – измерение
6. **-graphia** – метод обследования, записывание
7. **-gramma** – запись, результат обследования
8. **-pathia** – заболевание, болезнь; чувство
9. **-malacia** – размягчение
10. **-lysis** – 1) разрушение, распад (если речь идет о жидкости, ткани); 2) отделение, освобождение (если речь идет об органе)
11. **-plastica** – восстановительная, пластическая, хирургическая операция, пластика
12. **-tomia** – разрез, рассечение, вскрытие
13. **-ectomy** – операция иссечения; удаление всего органа или его части
14. **-ergia (-urgia)** – 1) работа, деятельность, 2) реакция, реактивность организма
15. **-sclerosis** – болезненное уплотнение тканей

Структура клинического термина.

Префикс+ An-	Корень+ -hydr-	Конечный ТЭ -aemia	Anhydraemia
Корень+ Tox-	Префикс+ -an-	Конечный ТЭ -aemia	Toxanaemia
Префикс+ Dys-	Корень+ -arthr-	Суффикс+ -osis	Dysarthrosis
Корень+ Aden-	Суффикс+ -oma	-	Adenoma
Корень+ Lymph-	Корень+ -angi-	Суффикс -itis	Lymphangiitis
Корень+ соедин. глас. «О» Erythr-o	Корень+ -cyt-	Суффикс -osis	Erythrocytosis

Разберите термины по составу,
объясните значение ТЭ:

arthropathia – сустав, заболевание

cheilitis – губа, воспалительный процесс

polyarthritis – много, сустав, восп. процесс

Образуйте термины с данным значением:

боль в позвоночнике – spondylodynia

невосп. заболевание суставов - arthrosis

размягчение костей - osteomalacia